

178

OSWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 18 marca 1937 r.

w sprawie przystąpienia Polski i szeregu innych Państw do konwencji z dnia 7 czerwca 1930 r., o uregulowaniu pewnych kolizji ustaw w przedmiocie weksli trasowanych i własnych oraz złożenia dokumentów ratyfikacyjnych powyższej konwencji.

I.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że w wykonaniu postanowień art. 14 konwencji o uregulowaniu pewnych kolizji ustaw w przedmiocie weksli trasowanych i własnych, podpisanej wraz z protokołem w Genewie dnia 7 czerwca 1930 r., zostało zgłoszone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów dnia 19 grudnia 1936 r. w imieniu Rządu Polskiego przystąpienie do tej konwencji i protokołu.

II.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, zgodnie z komunikatem Sekretarza Generalnego Ligi Narodów, że:

a) w wykonaniu postanowień art. 13 wspomnianej konwencji zostały złożone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów dokumenty ratyfikacyjne powyższej konwencji i protokołu w imieniu Rządów niżej wymienionych Państw w datach następujących:

| | |
|--------|--------------------------|
| Grecja | dnia 31 sierpnia 1931 r. |
| Dania | dnia 27 lipca 1932 r. |

Przez przyjęcie niniejszej konwencji Rząd Królewski nie zamierza przyjąć żadnego zobowiązania w stosunku do Grenlandii.

| | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Norwegia | dnia 27 lipca 1932 r. |
| Szwecja | dnia 27 lipca 1932 r. |
| Holandia (za Królestwo w Europie) | dnia 20 sierpnia 1932 r. |
| Szwajcaria | dnia 26 sierpnia 1932 r. |

Ratyfikacja wywrze skutki dopiero po przyjęciu ustawy o rewizji tytułów XXIV do XXXIII Kodeksu Związkowego o zobowiązaniach lub, w danym wypadku — ustawy specjalnej w przedmiocie weksli trasowanych i własnych oraz czeków.

| | |
|--|-----------------------------|
| Austria | dnia 31 sierpnia 1932 r. |
| Belgia | dnia 31 sierpnia 1932 r. |
| Finlandia | dnia 31 sierpnia 1932 r. |
| Włochy | dnia 31 sierpnia 1932 r. |
| Japonia | dnia 31 sierpnia 1932 r. |
| *) Rzesza Niemiecka | dnia 3 października 1933 r. |
| *) Portugalia | dnia 8 czerwca 1934 r. |
| z zastrzeżeniem, że postanowienia Konwencji nie będą stosowane do portugalskiego obszaru kolonialnego. | |
| *) W. M. Gdańsk (za pośrednictwem Polski) | dnia 24 czerwca 1935 r. |

*) Wszystkie Strony w niniejszej konwencji zgodziły się uważać jako ważny dokument ratyfikacyjny, który Państwo to złożyło po dacie ustalonej w konwencji. Jednakże Rząd Japoński jest zdania, że taka ratyfikacja ma charakter przystąpienia.

b) w wykonaniu postanowień art. 14 rzeczonyj konwencji zostały zgłoszone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów w imieniu Rządów niżej wymienionych państw, przystąpienia do tej konwencji i protokołu w datach następujących:

| | |
|---|---------------------------|
| Monako | dnia 25 stycznia 1934 r. |
| Rząd Holenderski za: Indie Holenderskie i Curaçao | dnia 16 lipca 1935 r. |
| Francja | dnia 27 kwietnia 1936 r. |
| Rząd Holenderski za: Surinam | dnia 7 sierpnia 1936 r. |
| Z. S. R. R. | dnia 25 listopada 1936 r. |

Minister Spraw Zagranicznych: *Beck*

179

K O N W E N C J A

dotycząca opłaty stemplowej w przedmiocie weksli trasowanych i własnych.

KONWENCJA

dotycząca opłaty stemplowej w przedmiocie weksli trasowanych i własnych.

Prezydent Rzeszy Niemieckiej; Prezydent Związkowy Republiki Austriackiej; Jego Królewska Mość Król Belgów; Prezydent Republiki Stanów Zjednoczonych Brazylii; Jego Królewska Mość Król Wielkiej Brytanii, Irlandii i Brytyjskich Posiadłości Zamorskich, Cesarz Indii; Prezydent Republiki Kolumbii; Jego Królewska Mość Król Danii; Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, za Wolne Miasto Gdańsk; Prezydent Republiki Ekwadoru; Jego Królewska Mość Król Hiszpanii; Prezydent Republiki Finlandzkiej; Prezydent Republiki Francuskiej; Jego Wysokość Regent Królestwa Węgier; Jego Królewska Mość Król Włoch; Jego Cesarzowska Mość Cesarz Japonii; Jej Królewska Wysokość Wielka Księżna Luksemburgu; Jego Królewska Mość Król Norwegii; Jej Królewska Mość Królowa Holandii; Prezydent Republiki Peru; Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej; Prezydent Republiki Portugalskiej; Jego Królewska Mość Król Szwecji; Rada Związkowa Szwajcarska; Prezydent Republiki Czeskosłowackiej; Prezydent Republiki Tureckiej; Jego Królewska Mość Król Jugosławii —

CONVENTION

relative au droit de timbre en matière de lettres de change et de billets à ordre.

Le Président du Reich Allemand; le Président fédéral de la République d'Autriche; Sa Majesté le Roi des Belges; Le Président de la République des Etats-Unis du Brésil; Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Empereur des Indes; Le Président de la République de Colombie; Sa Majesté le Roi de Danemark; Le Président de la République de Pologne, pour la Ville libre de Dantzig; le Président de la République de l'Equateur; Sa Majesté le Roi d'Espagne; le Président de la République de Finlande; le Président de la République française; Son Altesse Sérénissime le Régent du Royaume de Hongrie; Sa Majesté le Roi d'Italie; Sa Majesté l'Empereur du Japon; Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg; Sa Majesté le Roi de Norvège; Sa Majesté la Reine des Pays-Bas; le Président de la République du Pérou; le Président de la République de Pologne; le Président de la République portugaise; Sa Majesté le Roi de Suède; le Conseil fédéral suisse; le Président de la République tchécoslovaque; le Président de la République turque; Sa Majesté le Roi de Yougoslavie,

CONVENTION

on the stamp laws in connection with bills of exchange and promissory notes.

The President of the German Reich; the Federal President of the Austrian Republic; His Majesty the King of the Belgians; the President of the Republic of the United States of Brazil; His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions Beyond the Seas, Emperor of India; the President of the Republic of Colombia; His Majesty the King of Denmark; the President of the Polish Republic, for the Free City of Danzig; the President of the Republic of Ecuador; His Majesty the King of Spain; the President of the Republic of Finland; the President of the French Republic; His Serene Highness the Regent of the Kingdom of Hungary; His Majesty the King of Italy; His Majesty the Emperor of Japan; Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxembourg; His Majesty the King of Norway; Her Majesty the Queen of the Netherlands; the President of the Republic of Peru; the President of the Polish Republic; the President of the Portuguese Republic; His Majesty the King of Sweden; the Swiss Federal Council; the President of the Czechoslovak Republic; the President of the Turkish Republic; His Majesty the King of Yugoslavia,